

Type ..... Sleeve valve  
 Working pressure..... max. 150 bar  
 Working medium ..... Mineral oil, 2000 up to 20 mm<sup>2</sup>/s  
     with VAI 9,5 up to 12,5  
 Temperature of medium ..... - 30 °C up to + 80 °C  
 Ambient temperature ..... - 30 °C up to + 80 °C  
 Painting ..... Black synthetic varnish PAL 9005  
     ports and holes free of paint  
 Position of installation .... Optional

Bauart ..... Schieberventil  
 Betriebsdruck ..... max. 150 bar  
 Betriebsmedium ..... Mineralöl, 2000 bis 10 mm<sup>2</sup>/s  
     mit VAI 9,5 bis 12,5  
 Druckmitteltemperatur ..... - 30 °C bis + 80 °C  
 Umgebungstemperatur ..... - 30 °C bis + 80 °C  
 Farbanstrich ..... Kunstharz-Decklack schwarz PAL 9005  
     Anschlüsse und Bohrungen farbfrei  
 Einbaulage ..... Beliebig

Type ..... Robinet à boisseau coulissant  
 Pression d'utilisation ..... max. 150 bar  
 Fluide d'utilisation ..... Huile minérale, 2000 à 10 mm<sup>2</sup>/s  
     avec VAI 9,5 à 12,5  
 Température du fluide ..... - 30 °C à + 80 °C  
 Température ambiante ..... - 30 °C à + 80 °C  
 Peinture ..... Vernis synthétique noir PAL 0005  
     orifices et trous sans peinture  
 Position d'installation ..... Au choix

Tipo ..... Valvola di manicotto  
 Pressione di esercizio ..... mass. 150 bar  
 Fluido di esercizio ..... Olio minerale, 2000 a 10 mm<sup>2</sup>/s  
     con VAI 9,5 a 12,5  
 Temperatura del fluido ..... - 30 °C a + 80 °C  
 Temperatura ambiente ..... - 30 °C a + 80 °C  
 Verniciatura ..... Vernice sintetica nera PAL 9005  
     orifici e fori senza vernice  
 Posizione di montaggio ..... a piacere

	B		TRI: 140	IDENTIFICATION		
				DATE	CODE FOR DOCUMENT	SHEET
CHANG No	LETTER	DATE	85-03-13	467 406 105 0	605	2 / 3